

Für Lizzy.

Und für alle, die wissen, dass man die wirklich
wichtigen Dinge mit einem Lächeln kaufen kann.

Copyright © Martin Dorey, 2019

Die englische Originalausgabe mit dem Titel »Take the Slow Road – England & Wales«
erschien 2019 bei Bloomsbury Publishing Plc.

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in
der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische
Daten sind im Internet über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

1. Auflage

ISBN 978-3-667-12379-4

Die Rechte für die deutsche Ausgabe liegen beim Verlag Delius Klasing & Co. KG, Bielefeld.

Aus dem Englischen von Katja Ernst

Lektorat: Katja Ernst, Hanno Vienken

Text und Fotos: Martin Dorey

Illustrationen: David Broadbent

Herstellung: Axel Gerber

Printed and bound in India 2022

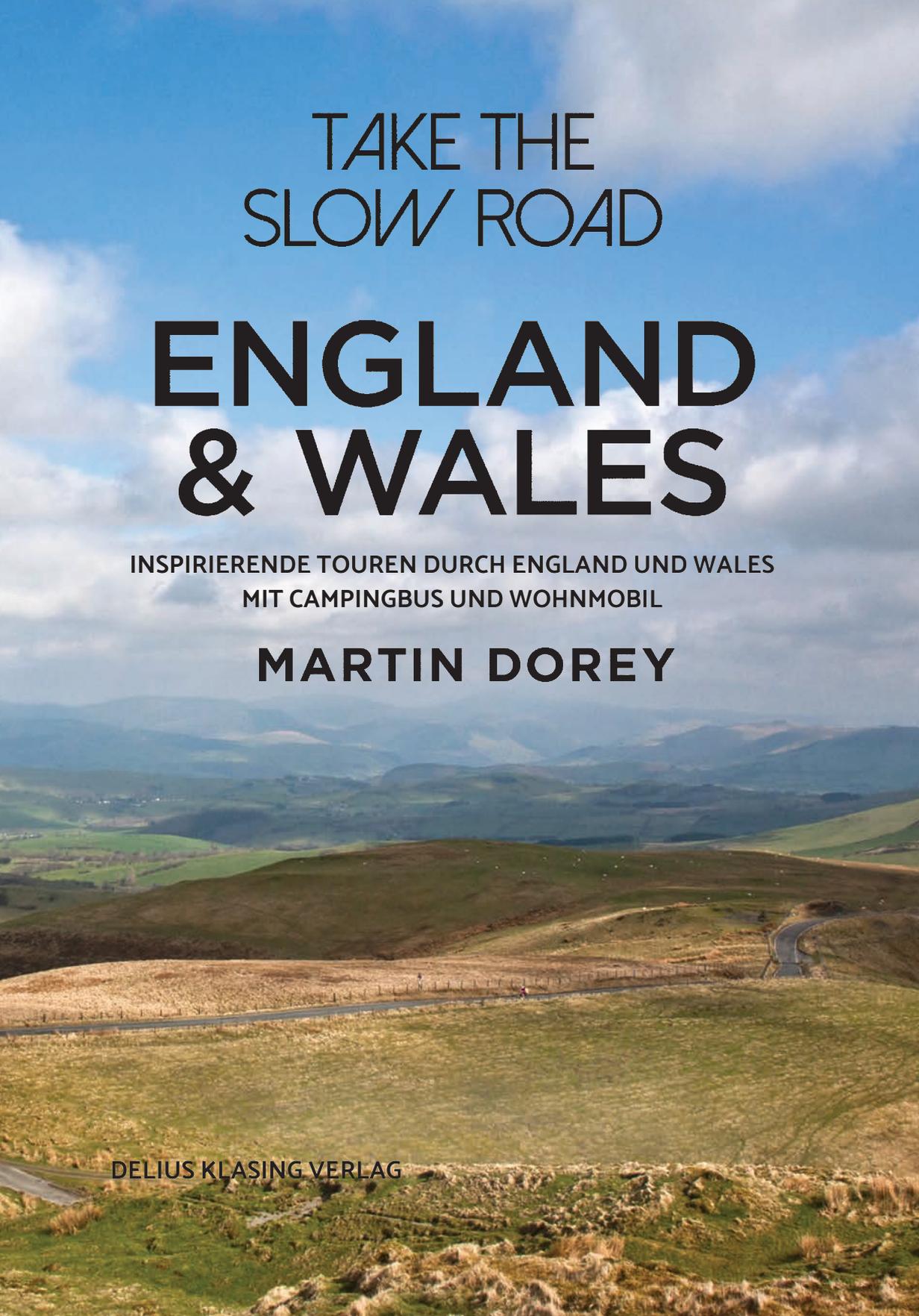
Alle Rechte vorbehalten! Ohne ausdrückliche Erlaubnis des Verlages darf das Werk weder komplett noch
teilweise reproduziert, übertragen oder kopiert werden, wie z. B. manuell oder mithilfe elektronischer und
mechanischer Systeme inklusive Fotokopieren, Bandaufzeichnung und Datenspeicherung.

Delius Klasing Verlag, Siekerwall 21, D - 33602 Bielefeld

Tel.: 0521/559-0, Fax: 0521/559-115

E-Mail: info@delius-klasing.de | www.delius-klasing.de





TAKE THE
SLOW ROAD

ENGLAND & WALES

INSPIRIERENDE TOUREN DURCH ENGLAND UND WALES
MIT CAMPINGBUS UND WOHNMOBIL

MARTIN DOREY

DELIUS KLASING VERLAG

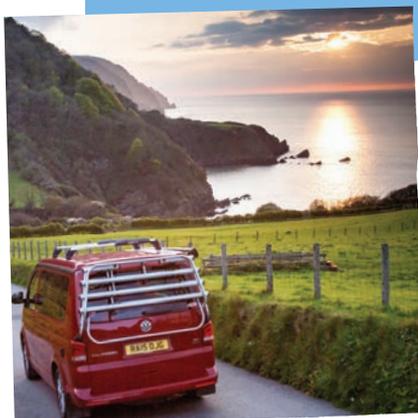
INHALT

- Über dieses Buch 7
- Wie man dieses Buch benutzt 8
- England kennenlernen 10
- Wales kennenlernen 12
- Wie Sie nach England und
Wales kommen 14
- Was Sie mitnehmen sollten 16
- Essen auf Reisen 21
- Wo man in England und
Wales stehen kann 24



DER SÜDWESTEN 30

- 01 VON ST IVES NACH SENNEN 33
- 02 VON EXETER NACH PORTLAND BILL 45
- 03 DIE KÜSTE VON EXMOOR 55
- 04 DER ATLANTIC HIGHWAY 65
- 05 BODMIN MOOR 75
- 06 VON BRISTOL NACH YEOVIL 85
- 07 DER DART 97



DER SÜDEN UND DER SÜDOSTEN 108

- 08 BALLUNGSRAUM SÜDKÜSTE 111
- 09 VON DARTFORD NACH ABINGDON 121
- 10 VON SALISBURY NACH UCKFIELD 135

EAST ANGLIA 148

- 11 JENSEITS VON SOUTHWOLD 151
- 12 NORD-NORFOLK 163



DIE MIDLANDS 172

13 DER WHITE PEAK 175

14 DERWENT UND DER DARK PEAK 185

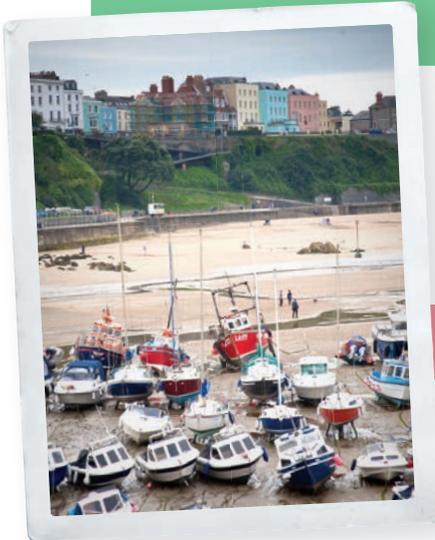


WALES 194

15 WALES VON KÜSTE ZU KÜSTE 197

16 WEST-WALES 215

17 DER PEMBROKESHIRE-COAST-
NATIONALPARK 225



DER NORDWESTEN 238

18 KESWICK UND BORROWDALE 241

19 DER KIRKSTONE PASS 249

20 WINDERMERE UND CONISTON 257

DER NORDEN 266

21 HARROGATE UND WHARFEDALE 269

22 VON HEXHAM NACH BARNARD CASTLE 279

23 VON GATESHEAD NACH GREENHEAD
ÜBER DEN HADRIANSWALL 289

DER NORDOSTEN 296

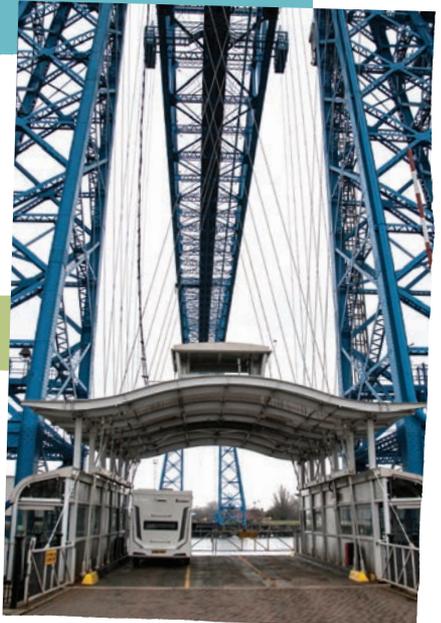
24 YORK UND NORTH YORKSHIRE 299

25 VON SALTBURN NACH SCARBOROUGH 309

26 VON TEESSIDE NACH TYNESIDE 319

27 VON TYNEMOUTH NACH BAMBURGH 329

28 VON BAMBURGH NACH ROCHESTER 339



CAMPINGBUS- UND WOHNMOBILVERLEIH 346 REGISTER 348



ÜBER DIESES BUCH



Hallo.

Willkommen.

Oder: Willkommen zurück auf der Slow Road.

Wenn Sie bereits auf der Slow Road nach Schottland gereist sind, mit dem ersten Buch dieser Reihe, dann wissen Sie ja bereits, worum es hier geht. Wenn aber diese mäandernde, faule Art des Reisens neu für Sie sein sollte, dann hoffe ich – ja, dann weiß ich –, dass sie Ihnen gefallen wird.

Auf der Slow Road zu reisen bedeutet, sich Zeit zu nehmen, um die Reise zu genießen – ob Sie nun mit dem Wohnmobil oder dem Campingbus unterwegs sind oder mit dem Auto. Es bedeutet, anzuhalten und den Wasserkessel aufzusetzen und draußen die Beine auszustrecken – dort, wo es wirklich schön ist. Es geht darum, Zeit für Entdeckungen zu haben, achtsam zu reisen, sich langsam zu bewegen und so viel wie möglich von unserem schönen Land in Augenschein zu nehmen.

Und schön ist es wirklich.

Es hat Berge, Täler, Flüsse, Strände, Haupt- und Nebenstraßen, einspurige Straßen und Gebirgspässe.

Mit nur einer Drehung Ihres Autoschlüssels können Sie all das entdecken.

Also hören Sie auf zu lesen, und steigen Sie in Ihren Camper.

Wir sehen uns auf der Straße.



WIE MAN DIESES BUCH BENUTZT

Ganz ehrlich, dies ist kein Buch mit sieben Siegeln. Aber es könnte interessant für Sie sein zu erfahren, warum es in der vorliegenden Form geschrieben wurde. Beim Durchblättern wird Ihnen auffallen, dass es darin verschiedene Routen gibt. Dies sind meine Vorschläge schöner Straßen und Routen, die Sie entdecken können, was auch immer Ihre Priorität dabei sein mag. Einige eignen sich gut zum Wildschwimmen, andere zum Wandern oder Fahrradfahren. Wieder andere sind schön wegen der Landschaften, durch die sie führen, oder der Sehenswürdigkeiten, die sich am Wegesrand befinden.

Jede Route ist in zwei Abschnitte unterteilt. Im ersten geht es um die Geschichten, die ich dort erlebt habe, und darum, was mir an der Route besonders gut gefallen hat. In Nord-Devon und Nord-Cornwall, wo ich wohne, geht es vor allem darum, abgelegene Strände zu entdecken, einfach weil es so viele davon gibt. Sie sind eine geografische



Besonderheit dieses schönsten Zipfels von England. So war es naheliegend, dass ich etwas darüber erzählen wollte, was diese Gegend mir bedeutet. Ich hoffe, dass dieser Teil des Buches Sie dazu bewegen wird, in Ihren Campingbus oder Ihr Wohnmobil zu steigen und loszufahren. Diese Erlebnisse könnten auch ihre sein.

Der zweite Abschnitt jeder Route ist der praktische Teil oder das »Wie«. Dieser Teil ist wichtig, weil er Ihnen dabei helfen soll, auf der Route zu bleiben. Natürlich müssen Sie ihr nicht wortwörtlich folgen – und ich würde mich sogar freuen, wenn Sie das nicht täten –, sondern er soll Ihnen einen Eindruck davon vermitteln, was Sie auf dem Weg erwartet. Nutzen Sie ihn für die Planung Ihrer ganz persönlichen Reise. Auch Landkarten werden Ihnen dabei helfen, genauso wie die Informationen am Ende jedes Kapitels. Dort finden Sie Ideen dazu, was es vor Ort zu tun und zu sehen gibt, ebenso wie Plätze, auf denen Sie stehen können. Dies ist meine Auswahl, und sie basiert weitgehend auf meinen eigenen Erfahrungen. Wenn ein Campingplatz, der Ihnen sehr gut gefällt, sich nicht in diesem Buch befindet, heißt das lediglich, dass ich nicht dort war und mich deshalb nicht dazu äußern kann.

Und schlussendlich: Wenn Sie keinen Camper haben, finden Sie Informationen zu Verleihfirmen vor Ort, wo Sie ein Fahrzeug mieten und das Abenteuer Ihres Lebens erleben können (was Sie dann wahrscheinlich wieder und wieder und wieder tun wollen). Einen Camper zu mieten, ist die perfekte Möglichkeit, um herauszufinden, ob diese Art von Leben das Richtige für Sie ist.

Ich hoffe, dass sie es ist.



BRISTOL CHANNEL

VALLEY OF THE ROCKS

LYNMOUTH

BRIDGWATER BAY

BURNHAM ON-SEA

ILFRACOMBE

LEE ABBEY

LYNTON

FORELAND POINT

PORLOCK

MINEHEAD

WATCHET

WOOLACOMBE

MORTE POINT

A399

WATERSMEET

A3123

WHEDDON CROSS

A39

QUANTOCK HILLS

BAGGY POINT

BRAUNTON

BRAYFORD

EXMOOR NATIONAL PARK

BRIDGWATER

M5

SAUNTON

BARNSTAPLE

SOMERSET

A39

TAUNTON

A358

BIDEFORD

SOUTH MOLTON

BAMPTON

B3231

A377

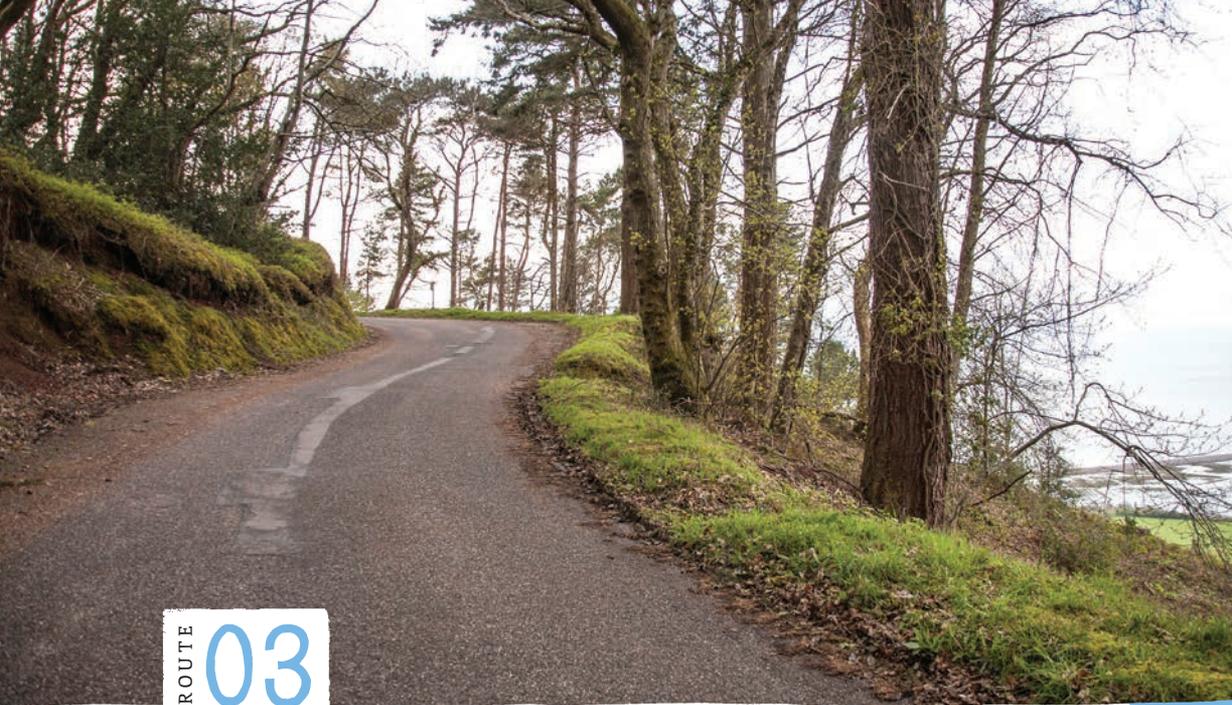
A361

M5

DEVON



ROUTE 03



ROUTE 03

DIE KÜSTE VON EXMOOR

AM ABGRUND

Die Küste von Exmoor ist atemberaubend schön. Der Weg vom hübschen Minehead nach Barnstaple gleicht einer Achterbahnfahrt mit tiefen Tälern, steilen Abgründen und schönen Stränden, und das Fahren ist einfach umwerfend. Hier erleben Sie das ganze Jahr über Dramatik, im Sommer Strände und im Winter Kargheit. Es ist eine Küste für jede Jahreszeit.

ATTRAKTIONEN:
Atemberaubende Aussicht

START: M5 Anschlussstelle 23, Bridgwater

ZIEL: Barnstaple

ENTFERNUNG:
136 Kilometer
(85 Meilen)

ZEIT:
4 Tage

OS-LANDRANGER-KARTE (SEITE):
180, 181, 182



Wir sind auf dem Weg zu unserem Zuhause in Bude und machen einen Umweg über die Nordküste. Unser üblicher Weg nach Hause führt über die A361 nach Barnstable oder die M5 bis nach Exeter und dann über die A30. Aber es ist eine »seelenlose« Strecke, auf der das Fahren keinen Spaß macht. Man hat nur ein oberflächliches Fahrgefühl, so als würde man nur essen, um zu funktionieren und nicht um des Genusses Willen.



Heute ist es jedoch eine wahre Freude, auf der Straße unterwegs zu sein, weil es unser erster Ausflug seit dem Winter ist und die Bäume gerade ausschlagen. In den Hecken sieht man Schlehdornblüten und an den Bäumen hellgrüne Blätter, während wir nach Porlock hineinfahren. Es ist später Nachmittag, und die Sonne hat jetzt weniger Kraft. Porlock Weir ist wunderschön, liegt aber im Schatten, als wir auf einem Parkplatz anhalten, um Fotos zu machen.

Als wir die kleine Ansammlung von Häusern am Fischwehr (»weir«) verlassen, haben wir zwei Möglichkeiten: Entweder fahren wir den Porlock Hill hinauf, oder wir nehmen die Mautstraße, die durch Privatbesitz führt. Der Porlock Hill ist bekanntermaßen steil und führt wesentlich schneller hoch nach Exmoor, während die Mautstraße uns ein paar Pfund kostet und länger dauert. Ich muss an meinen Großvater denken, der diese Straße in den 1920er-Jahren immer zusammen mit seinem Bruder entlangfuhr, bevor die A30 beziehungsweise die A361 gebaut wurde. Sie kamen aus Totteridge in London nach Devon, um zu malen und zu zeichnen, aber auch um den Porlock Hill in Angriff zu nehmen. In der Frühzeit des Automobils galt der Porlock als Herausforderung. Mein Großvater erzählte mir immer, wie sie ihn im Rückwärtsgang hochfuhren, weil das die einzige Möglichkeit war, ihren alten Standard 10 nach oben zu bekommen. Mit stellenweise 25 Prozent Steigung ist sie die steilste A-Straße Großbritanniens, allerdings nicht die interessanteste. Weil er sich vielleicht im Grabe umdrehen würde, wenn er wüsste, dass ich den einfachen Weg wähle, biege ich lieber vor der Haarnadelkurve rechts ab und nehme die mautpflichtige Straße.



Ich bin froh darüber. Während die Straße aus dem Dorf emporsteigt, hat man einen unglaublichen Blick zurück auf Somerset, Porlock und das flache Land, durch das wir gerade gekommen sind. Wir passieren dichte Wälder mit Hainbuchen, Kiefern und Eichen, schlängeln uns durch enge Kurven und folgen den Konturen des Berghangs. Manchmal gibt eine Lichtung einen neuen Blick frei, und dann halten wir an, um die Aussicht zu genießen. Das ist einfach fantastisch, und obwohl ich diese Route oft gefahren bin, betrachte ich sie jetzt mehr als Genuss denn als lästige Unannehmlichkeit, die meinem Urlaub im Weg steht. Es ist ein Vergnügen, eine solch lange, kurvige Strecke zu fahren, obwohl uns dieses Privileg drei Pfund kostet.

Auf dem Gipfel verlassen wir den Schatten und werden vom sonnigen Exmoor begrüßt – sowie von einer Gruppe zottiger, zäh aussehender Exmoor-Ponys. Sie trotten über die Straße, als würde sie ihnen gehören, was wahrscheinlich auch der Fall ist.

In der Spätnachmittagssonne überqueren wir das Moor und halten auf dem Gipfel des Countisbury Hill an, der scharf nach Lynmouth hin abfällt. Ich steige aus dem Camper und spähe über den Rand. Es ist unglaublich steil, und das Meer liegt ein paar Hundert Meter unter uns. Ich erzähle Lizzy davon, wie ich diese Strecke in den späten 80ern auf dem Weg von einem Surftrip nach Hause gefahren bin. Ich war in Putsborough Surfen gewesen und wollte noch einmal ins Meer, bevor es zu dunkel wurde. Es war Januar. In Lynmouth sprang ich ins Wasser und paddelte zu den Wellen







hinaus, die sich dort über einer felsigen Flussmündung brachen. Obwohl ich heftig paddelte, wurde ich nach Osten in die Strömung gerissen, wo ich mich unter einer riesigen Klippe auf meinem Board sitzend auf dem Wasser wiederfand. Ich konnte nicht an den Strand zurückpaddeln, schaffte es aber, mich auf einen schmalen Sandstreifen unter der Klippe zu retten. Ich kletterte einen Teil der Klippe hoch und setzte mich auf einen Felsen, mein Board über den Knien, und beobachtete das Meer unter mir, unfähig, nach oben oder unten zu gelangen. Die Klippe war zu steil zum Hochklettern. Den Strand konnte ich nicht sehen, nur das Meer mit den Lichtern von Süd-Wales, die gegenüber funkelten. Als das Licht sich abschwächte, wurde mir klar, dass ich etwas tun musste, wenn ich nicht dort sitzen bleiben wollte, bis die Ebbe kam und das Meer wieder zurückgehen würde.

Ich kletterte hinunter auf den Sandstreifen und versuchte, meinen letzten Sprung so zu timen, dass er mit den sich zurückziehenden Wellen zusammenfiel. Als die nächste Welle kam, kletterte ich wieder auf die Klippe, um nicht gegen die Felsen geschleudert zu werden. Dies wiederholte ich einige Male, bis ich den Rand des Strandes sehen konnte, dann machte ich einen letzten kurzen Lauf durch die Wellen und war im Trockenen. Meine Freunde, die am Strand warteten, hatten gerade die Küstenwache alarmieren wollen. Sie hielten mir eine ganz schöne Standpauke.

Wir verlassen Lynmouth und fahren zum Valley of the Rocks, einem außergewöhnlichen Tal mit steilen Klippen auf der einen Seite und aufgetürmten Felsformationen, die am Abgrund balancieren, auf der anderen. Dann folgen wir der Straße nach Lee Abbey und der Mautstraße nach Woody Bay und fahren dann auf die A39. Dies ist wieder eine Strecke, die man sich nicht entgehen lassen sollte, die Straße ist noch schmaler als vorher, aber atemberaubend, und bietet einen großartigen Ausblick auf die darunter gelegenen Felsenbuchten. Es geht nur langsam voran, aber was macht das schon?



REGISTER



Fett gedruckte Angaben beziehen sich auf im Buch vorgestellte Routen.

A

Abbey Wood Caravan Club Site 131
Abbotsbury Hill 50
Abbotsbury Swannery 53
Aberdovey 220
Abereiddy 226, 234, 236
Abingdon 126, 127, 130
Aira-Force-Wasserfall 253, 254
Aldeburgh 156
Allen Valley 72
Alresford 139–141
Amble 330–332
Anreise nach England und Wales 14, 15
Arundel Castle 119
Ashbourne 179
Ashburton 103, 104
Atlantic Highway, Der 65–73
Ausrüstung 17–19
Autorouten nach England und Wales 15
Ayr Holiday Park 42

B

Bakewell 179, 183
Baltic Centre for Contemporary Art 327
Bamburgh 332, 335, 340
Bamburgh Castle 337
Bamburgh nach Rochester, Von 339–345
Bangor 210
Barafundle Bay 230, 235
Barbara Hepworth Museum and Sculpture Garden 43
Barmouth 221
Barmouth Ferry 223
Barnard Castle 284, 286
Beachy Head 115, 116, 119
Beatrix Potter Gallery 264
Beeches Farm Campsite 199
Beer 50
Believer Forest 107
Bellingham – Camping and Caravanning Club Site 335
Bexhill 141, 145, 147
Bideford 71

Big Ben 125
Biggin 178, 180
Birling Gap 116
Bishopdale 277
Blackpool Sands 100, 101, 105
Blaenau Ffestiniog 210, 213
Blakeney 168
Blakeney, Seehund-Watching-Touren 171
Blubberhouses Moor 275
Blue John Cavern 186, 188, 191, 193
Blue Lagoon 226, 237
Blue Lake 216–219, 223
Blue Skies Campsite 171
Bluebell Railway 146
Bodmin Jail 83
Bodmin Moor 75–83
Boe Rigg Campsite, The 344
Bolton Abbey 275, 277
Bolventor 80, 81
Borrowdale 241, 244, 245
Boscastle 72
Bosherston Lily Ponds (Seerosenteiche) 235, 237
Botallack 40
Boulter's Lock 126, 129
Bowder Stone 247
Brancaster 166
Braunton 62, 63
Bray 125, 129
Brick Kiln Farm Campsite 158
Brighton 114–116
Brighton Caravan Club Site 118
Brighton Pier 119
Bristol nach Monmouth, Von 198–200
Bristol nach Yeovil, Von 85–95
Britstops 27
Broad Haven 229, 234
Brocolitia Temple 293
Brothers Water 251, 253
Brown Willy 73
Bryn-henllan 234
Bude 72
Builth Wells 205
Bursdon Moor 71, 72
Buttermere 242, 243, 245
Buxton 179, 183

C

Cadair Idris 210
Cae Du Farm Holidays 222

Caerfai Farm Campsite 236
Camel Trail 73
Campingplätze und Touring Parks 24–29
- Britstops 27
- Certificated Locations 27
- Gemeindeparkplätzen, Übernachten auf 29
- Motorhome Stopovers 29
- verantwortungsbewusstes Camping 24, 25, 28
- Wildcamping 28
Cape Cornwall 36, 41
Capel-y-ffin 200, 201
Caradon Hill 77
Cardinham Woods 81, 83
Carn Galver 37
Castleton Caravan Club Site 191, 192
Cayton Village Caravan and Motorhome Club Site 317
Centre for Alternative Technology 210, 212
Cereney Camp Site 72
Chapel House Farm Campsite 247
Chapel-en-le-Frith 189, 191
Charmouth 50
Charmouth Heritage Coast Centre 53
Chatsworth House 183
Chatsworth Park Caravan Club Site 179, 180
Cheddar Gorge & Caves 91, 94
Cheesewring 76, 77
Cheesewring Farm 82
Chepstow 200
Chesil Beach 50
Chester, Römisches Fort in 293
Cheviot Hills 340, 344
Chew Magna 90
Chew Valley Lake 90
Cinder Track, The 317
Clarks Village, Wells 95
Clay Bank 306
Cley 168, 169
Clovelly 71
Clywedog Reservoir (Stausee) 203
Coast-to-Coast-Fernwanderweg 317
Coastal Cruiser 230, 233, 235
Coasteeren 73, 237
Coed y Brenin 213
Colliford Downs 81
Colliford Tavern 82
Combe Martin 61, 63

Coniston Park Coppice Site
264

Coniston Water 259, 263

Cookham 125, 126, 129

Cornish Mining World

Heritage Site 43, 77, 83

Countisbury Hill 57, 61

Covehithe 155, 157

Crackington Haven 72

Crag Lough 295

Craster Kippers 337

Cray Gill 275, 277

Cromer 169

Crook Gill 277

Crown Inn 145

Croyde 62

Cwmrhwyddfwr 210

D

Dale 229, 234

Dampfisenbahnen 107, 146,
170, 223

Dark Peak 185–193

Dark Sky Park,

Northumberland 345

Dartford nach Abingdon,

Von 121–133

Dartington Hall 107

Dartmoor 103, 107

Dartmouth 105

Dartmouth Castle 107

De La Warr Pavilion, Bexhill
147

Deerleap Standing Stones 91

Dersingham Bog 168

Derwent und der Dark Peak

185–193

Derwent Reservoir (Stausee)

190, 192, 193

Docwras Rock Factory 161

Dovedale 180, 183

Dragon Willows Farm 92

Druidston 229

Dunster 60

Dunwich 156

Dyfi Valley 220

Dysynni, Mündungsgebiet
des 220

E

East Dean 116

East Fleet Farm Touring Park
52

Ebbor Gorge 91

Ebborways Farm Campsite 92

Embankment, London 124,
125, 129

Embleton Bay 334
essen

- auswärts 22, 23

- regional 21, 22

Eton 129

Exeter nach Portland Bill,

Von 45–53

Exmoor, Die Küste von

55–63

F

Fährverbindungen 15

Fairbourne Railway 223

Fairy Cross 71

Falcon Inn, Arncliffe 276, 277

Far Sawrey 259

Ferring 116

Feuer machen 19

Fishguard 234

Flughäfen 15

Foreland Point 61

Fossilien sammeln 53, 315, 317

Freshwater East 235

G

Gateshead nach Greenhead

über den Hadrianswall,

Von 289–295

Geevor Tin Mine 43

Gillside Farm 253

Glastonbury 86–88

Glastonbury Abbey 87, 94

Glastonbury Tor 88

Glenridding 253

Glossop 190–192

Goatchurch Cavern 90

Golitha Falls 81–83

Goring 126, 130

Goring-by-Sea 112, 116

Gorleston-on-Sea 157

Gospel Pass 201

Great Yarmouth 152–155, 157,

158, 161

Green Bridge of Wales 235

Greenwich 122, 123

Greenwich Royal Observatory
122, 132

Grizedale Forest 260, 264

Grotto, The (Marsden) 324,
327

Gwenver Beach 36, 42

Gwern Gof Uchaf 212

H

Hadrian Hotel, The 294

Hadrian's Wall Campsite 294

Hadrianswall 289, 293, 295

Haltwhistle 295

Hampton 125, 129, 130

Hampton Court Palace 132

Harrogate und Wharfedale

269–277

Harrogate, Türkische Bäder

270–274, 277

Hartland Quay 71

Hartlepool 323

Harwood Common 284

Hathersage 192

Hathersage Pool 193

Hawkshead 263, 264

Hay Bluff 200–202

Hay-on-Wye nach

Machynlleth, Von

203–205

Hayfield 191

Haywards Heath 145

Helmsley 305, 307

Helmsley Motorhome Parking
306

Henley 125, 126, 129

Henley Four Oaks Caravan
Club Site 131

Henwood 82

Herding Hill Farm 294

Hexham 295

Hexham nach Barnard

Castle, Von 279–287

High Crag 242

High-Force-Wasserfall 286

High Sand Creek 171

High Stile 242

Hill Top 264

Holkham 168

Holy Island 337

Honister Pass 243, 245, 247

Hooks House Farm Campsite
317

Hope 191

Horam Manor Touring Park
145

Hove 114, 116

Hove Lagoon 119

Howden Dam 190, 192

Hunstanton 168

Hurley Riverside Park 131

I

Ilam 180

Ilfracombe 61

J

Jamaica Inn 80, 81

Jurassic Coast 53, 317

K

Keswick und Borrowdale

241–247

Keswick Camping and
Caravanning Site 247





Kettlewell Camping 276
Kew, Royal Botanic Gardens
132
Kielder Forest, Bike-Trails 345
Kielder Observatory 345
Kinder Scout 189, 191, 193
Kingswear 105
Kirkstone Pass, Der
249-255
Kupfer- und Zinnminen
37, 40, 43, 83

L
Ladybower Reservoir
(Stausee) 192
Lake District 239-265
Landkarten 19
Lanhydrock House 81, 83
Leonards Cove Holiday Park
106
Levant Mine und Beam
Engine 43
Little Petherick's Mill 72
Littondale 275, 276
Llanberis Pass 210
Llanidloes 203, 205
Llwyngwril 220
Llyn Ogwen 210
Llyn Trawsfynydd 210
London 122-125, 128, 129
London Eye 124, 132
London, South Bank 124, 132
Lorton Fells 241
Lydstep 235
Lyme Regis 50
Lynmouth 59, 61
Lynton and Lynmouth Cliff
Railway 63

M
Machynlleth 203, 205, 210
Machynlleth nach Bangor,
Von 206-213
Maidenhead 125, 126, 130
Mam Tor 186, 188, 191
Manorbier 235
Marloes 229, 234
Marlow 125, 129
Marsden Rock 324
Martin's Haven 229, 230
Mawddach, Mündungsgebiet
des 221
Mawddach Trail, The 223
Mendips 90, 91
mieten
- Campingbus/Wohnmobil 16,
346, 347
Milford Haven 234, 235
Minehead 60

Minions 76, 82, 83
Minsmere, RSPB-
Vogelreservat 155, 156, 161
Morn Hill Caravan Club Site
145
Mountainbiken 83, 213, 264
Mundesley 169
Museum of British Surfing 63

N
National Glass Centre 322, 327
National Landscape
Discovery Centre 295
National Maritime Museum
132
Newgale 234
Newgale Beach 229
Newgale Campsite 236
Newhaven 115
Newlands Pass 245
Newport Sands 228, 229
Nolton Haven 229, 234
Nord-Norfolk 163-171
North Devon Wake Park 73
North Morte Farm Caravan &
Camping Park 62
North Norfolk Railway 170
North York Moors 304-306,
315
Northbrook Farm Caravan
Club Site 118
Northmoor Lock Paddocks 131
Norwich 169
Nyth Robin Campsite 222

O
Oakley Green 129
Observatorium, Kielder 345
Ocean Pitch Campsite 62
Old Man of Coniston 258, 259
Old Oaks Camping,
Glastonbury 92
Old Original Bakewell
Pudding Shop, The 183
Old Windsor 125, 129
Orford Castle 161
Otter 81
Otterburn 340
Overstrand 167

P
Paddeln 73
Padstow 72
Pandy Caravan Club Site 202
Pandy nach Hay-on-Wye,
Von 201, 202
Peacehaven 115
Peak Cavern 188
Peak District 173-193

Pembroke 235
Pembroke Castle 237
Pembrokeshire-Coast-
Nationalpark, Der
225-237
Pembrokeshire Coast Path
233
Pendeen 36, 40
Penmaenpool 221
Peppercombe 71
Petworth Park 146
Pleasure Beach, Great
Yarmouth 152-154, 158, 161
Poole's Cavern, Buxton 183
Poppit Rocket 227, 233, 234
Poppit Sands 228
Pork Hill 103
Porlock Hill 56, 60
Porlock Weir 56, 61
Portheras Cove 36
Porthgain 234
Porthmadog 221
Portland Bill 46-49, 52
Portmeirion 221, 223
Postbridge 103
Puffin Shuttle 229, 233-235
Putsborough Sands Caravan
Park 62

Q
Quantock Hills 60

R
Radfahrwege 73, 83, 183, 193,
213, 264, 317, 345
Ravenscar 315
Reading 130
Red Kite Touring Park 203,
205
Red Pike 242
Redcar Sands 312
Redesdale Arms 341, 344
regionale Wirtschaft
unterstützen 22, 23
Reydon Marshes 157
Ribblehead-Viadukt 277
Rickford Chapel 90
Rievaulx Abbey 305, 307
River Dart Country Park and
Campsite 106
Robin Hood's Bay 310-312, 315
Rothbury Forest 340
Rottingdean 115
Rough Tor 73
Royal Botanic Gardens Kew
132
Royal Festival Hall 124, 132
Runnymede 125, 129
Runswick Bay 314

Runtons 169
Ryedale 305

S

Schiff, Anreise mit dem 15
Segeln 53, 119
Salisbury, Kathedrale von 147
**Salisbury nach Uckfield,
Von 135-147**
**Saltburn nach Scarborough,
Von 309-317**
Saltdean 115
Saltholme, RSPB-
Vogelreservat 321, 322, 327
Sandsend 314, 315
Scarborough 315, 317
Schiefergruben 213
Sea Barn Farm 52
Sea Life, Great Yarmouth 161
Sea Life, Scarborough 317
Sea Life London Aquarium
124, 132
Seacroft Caravan Club Site 171
Seaford 115
Seaham 322-324
Seahouses 335
Seehunde 171, 229, 230
Seilrutsche 206-209, 212
Sennen Cove 36, 37
Seven Sisters 115
Severn Valley 205
Shard 123
Sharrah Pool 103
Shell Island Campsite 222
Sheringham 169
Shoreham 114, 116
Siblyback Lake Camping 82
Sidmouth 50
Sill, The 295
Skifahren 284, 286
Skinningrove 314
Skomer Island 230
Snake Pass 192
Snowdon 210, 213
Solva 234
Souter 324
South Bank, London 124, 132
South Devon Railway 107
South-Downs-Nationalpark
143
South Shields 324
South Tynedale Railway 286
South West Coast Path 60, 63
Southwold 153, 154, 156
**Southwold, jenseits von
151-161**
Southwold Camping &
Caravan Site 158
Southwold Pier 153, 154, 161

Speedwell Cavern 188, 189,
191, 193
St Brides 229, 234
St Davids 234
St Davids, Kathedrale von 237
St Govan's Chapel 235, 237
**St Ives nach Sennen, Von
33-43**
St Just 40, 41
St. Nectan's Glen & Waterfalls
73
Stackpole Quay 230, 235, 237
Staithe 314
Stand-up-Paddling 53, 73, 119,
242, 243
Steamer Quay Caravan and
Motorhome Club Site 106
Steel Rigg 295
Stiffkey 168
Stockbridge 136, 139, 142
Stoke Barton Campsite 72
Stonehenge 147
Strumble Head 229, 234
Strumble Shuttle 229, 233, 234
**Südküste, Ballungsraum
111-119**
Sunbury 125, 130
Sunderland 322, 324, 327
Sunny Lyn Holiday Park 62
Surf Snowdonia 212
Surfen 35, 63, 69, 212, 315
Sutton Bank 304

T

Tamar Valley 82
Tarn Hows 260, 263
Tate Britain 132
Tate Modern 132
Tate St Ives 43
Tavistock 103
Tavistock Camping and
Caravanning Club Site 106
Tees Barrage International
White Water Centre 327
Tees Transporter Bridge 320,
321
Teesdale 282, 284
Teesdale Barnard Castle
Caravan Club Site 285
**Teesside nach Tyneside,
Von 319-327**
Tenby 231
Test 136
Thames Path, The 132
Themse 122, 125-129
Tintagel 72
Tintern Abbey 198, 199
Tissington Trail 183
Toilette 19

Totnes 104
Tower Bridge 129
Tower of London 123, 132
Treetop Trek 254
Trewethett Farm Caravan
Club Site 72
Trotten Common 143
Two Bridges 99, 103
TYF 237
Tynemouth 330, 334
**Tynemouth nach
Bamburgh, Von 329-337**
Tywyn 220

U

Ullswater 251, 253
Ultimate Adventure Centre 73
UNESCO-Welterbestätte
Bergbaulandschaft 43, 77,
83
Upper Booth Farm Campsite
192

V

Valley of the Rocks 59, 61
verantwortungsbewusstes
Camping 24, 25, 28
Via Ferrata 247

W

Wadebridge 72
Wainwright's Bar 317
Wakeboarden 73, 119
Walberswick 156, 157
**Wales von Küste zu Küste
197-213**
Wales, West- 215-223
Wangford 157
Warkworth Castle 337
Watercross Line 140, 146
Waterloo Inn and Camp Site,
The 178, 180
Watermouth Bay 61
Watermouth Castle 63
Watersmeet Lynmouth 63
Wearmouth Bridge 324
Welcombe 71
Wells, Kathedrale von 95
Wells & Walsingham Light
Railway 170
Wells-next-the-Sea 165, 167,
168
West Bay 50
West Hook Farm Camping
236
West Penwith 40
West-Wales 215-223
Weymouth 52





Weymouth and Portland
National Sailing Academy
53
Wharfedale 275
Wharfedale Caravan Club
Site 276
Whinlatter Forest & Visitor
Centre 247
Whinlatter Pass 245
Whitby 315
Whitby Abbey 317
White Hart 145
White Peak, Der 175–183
White Water Park Caravan
and Motorhome Club Site
326
Whitesands Camping 236
Whitley Bay 330
Widemouth Bay 72, 76

Wildcamping 28
Wildschwimmen 69, 70, 78,
101, 103, 127, 216–219, 230,
237, 243, 347
Wildwasser-Rafting 327
Winchester, Kathedrale von
146
Windermere 253, 259, 263
**Windermere und Coniston
257–265**
Windsor Castle 132
Winnats Pass 186, 191
Wisborough Green 143, 144
Wistman's Wood 99, 100
Wiveton Hall 171
Wood Farm Caravan Park 52
Woodhead Pass 190, 191
Woodhenge 147
Wookey Hole 91, 94

Woolacombe 61
Worthing 113, 114, 116
Wye Valley 198, 200, 205

Y

Yad Moss 284, 286
York 300–302, 304, 307
York Minster 307
**York und Nord-Yorkshire
299–307**
York Rowntree Park Caravan
Club Site 306

Z

Zinn- und Kupferminen 37,
40, 43, 83
Zubehör 17–19
Zug, Anreise mit dem 15

Mein Dank gilt:

Lizzy für ihre Kameradschaft und Liebe.

Maggie und **Charlie** für ihr Lächeln und ihre Freundschaft.

Penny für ihren unerschöpflichen Optimismus.

Jenny, Austin, David und dem Team von Bloomsbury dafür, dass sie auf der Slow Road mitgereist sind und ihn zur besten Reise überhaupt gemacht haben.

Tim und der PFD-Crew für alles, was sie hinter den Kulissen geleistet haben.

Andy Brand, Emma Franklin und der Crew von Marquis Leisure für die Leihfahrzeuge.

Nikki, Sarah, Grenville, Harvey, Nick, Alan und der gesamten **Caravan-and-Motorhome-Club-Familie** für ihren herzlichen Empfang.

Paul Bishop für die wunderschöne Bucht auf dem Umschlagfoto.

Nikki, Andrea, Dolly, Tab, Alan und **Andy** dafür, dass sie die Stellung gehalten haben, während wir unterwegs waren.

England und **Wales** für ihre Gastfreundschaft.

